

User Manual

Versatile Deep Cleaner

Model 108779

Legend Brands, 15180 Josh Wilson Road, Burlington, WA 98233

Live Chat: info.legendbrands.com 800-932-3030

VDC.CleanerLivingProducts.com

Deep, rapid cleaning of spots and small areas on carpets and upholstery

Patents: LBpatents.com

READ AND UNDERSTAND BEFORE OPERATING

Intended Use

Use the Versatile Deep Cleaner for cleaning carpets and upholstery. Do not use this machine for any other purpose. Use only Un-Duz-It™ Deep Steam Cleaner chemicals and recommended accessories as described in this manual.

⚠ WARNING ELECTRIC SHOCK HAZARD

The unit must be electrically grounded. Use only on GFCI protected receptacles.

Keep motor and electrical parts dry.

Connect to a properly grounded outlet only. Do not cut off the grounding prong. Do not use with an adapter.

Do not use with extension cords.

Do not use with damaged cord or plug. If appliance is not working as it should, has been dropped or damaged, return it to an authorized service center for repair.

Do not leave machine unattended when plugged in. Unplug cord from outlet when not in use or when servicing machine.

Do not use outdoors in rain or snow.

Do not handle plug or machine with wet hands.

Do not operate machine in standing water.

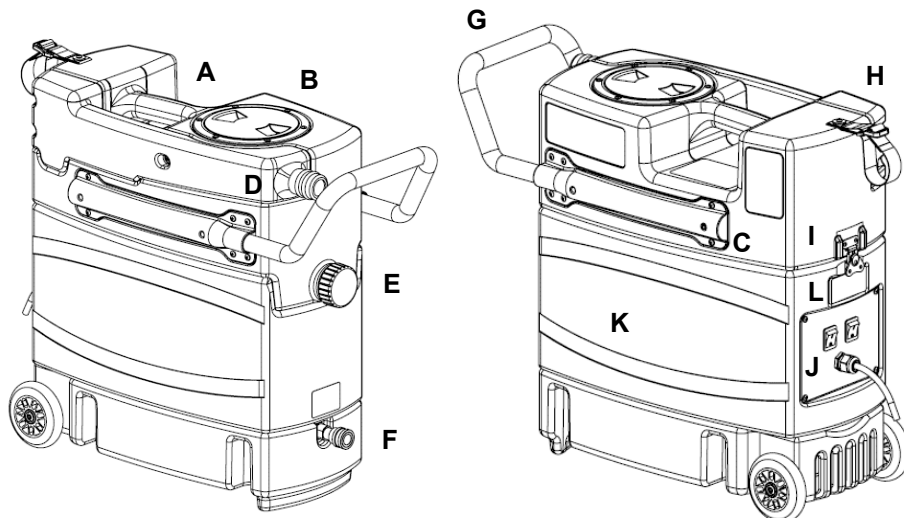
Immediately unplug power cord from outlet if machine leaks solution/foam or if machine tips over while operating.

Do not allow to be used as a toy. Do not leave unattended near children.

Do not vacuum flammable liquids.

⚠ This product may expose you to chemicals, including lead and phthalates, known to the State of California to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm. For more information, go to P65Warnings.ca.gov

Fig. 1: External Parts



A	Carry handle
B	Recovery tank cover
C	Handle extension release button
D	Vacuum hose inlet
E	Recovery tank drain cap
F	Solution hose inlet
G	Transport handle
H	Power cord storage strap
I	Solution tank twist latch
J	Control panel (see Fig. 2)
K	Solution tank
L	Serial label

CAUTION

FIRE HAZARD

Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or use in areas where these liquids may be present.

Do not pick up any type of hazardous dust or toxic materials, including burning or smoking cigarettes, matches, or hot ashes.

NOTICE

Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended cleaning solutions and accessory tools.

Excess foam can damage machine components. Add defoamer to the recovery tank per instructions if needed.

To unplug, grasp the plug, not the cord. Do not pull cord to unplug. Do not pull or carry by cord, close a door or window on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not roll appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.

Do not wheel machine up or down stairs.

Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair and anything that may reduce airflow.

Do not use machine if not in proper operating condition.

Protect from freezing. Freezing may damage internal components and will void warranty.

Do not use with water with over 3 grains per gallon (51 milligrams per liter) of hardness. Use with hard water could result in the formation of mineral deposits inside pumps and fittings. Damage caused by mineral deposits will void warranty. Inquire with your local water utility about water hardness, or have your water tested.

Use only to extract moisture. Do not immerse end of vacuum hose in liquid.

Do not use as a dry vacuum. Dust particles will damage the vacuum motors. Damage caused by dry vacuuming will void the warranty.

To prevent the growth of mold and mildew inside the tanks, always drain waste tank after use.

Do not modify machine from its original design. All repairs must be performed by a qualified service technician using only parts approved by Legend Brands.

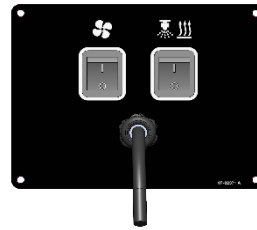
GROUNDING INSTRUCTIONS



WARNING! Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service person if you are in doubt as to whether the outlets are properly grounded. Do not modify the plugs provided with the appliance—if the plugs do not fit the outlets, have proper outlets installed by a qualified electrician.

This equipment is for use on a circuit or circuits having a nominal rating no more than 120V and is factory-equipped with a specific electric cord and plug to permit connection to a proper electric circuit. Make sure that the appliance is connected to outlets having the same configuration as the plugs. No adaptor should be used with this appliance. If the appliance must be reconnected for use on a different type of electric circuit, the reconnection should be made by qualified service personnel.

Fig. 2: Control Panel



Blower ON/OFF

Solution pressure pump and heater ON/OFF

CONTROLS

ON THE CONTROL PANEL (Fig. 2)

Includes two rocker-type switches to control the blower and the heater/solution pump.

SETUP

1. Press release button to extend handle.
2. Release twist latch, slide recovery tank forward and lift up. Set tank aside.
3. **Cleaning:** Add cleaning solution to water in bucket to make 2 gallons total (max.) and pour into solution tank.
4. **Plain water rinsing:** Add 2 gallons (max.) of plain water to solution tank.

NOTICE: Use a low-foam detergent to control foaming in the vacuum system and keep moisture, carpet fiber and other debris from being drawn through the vacuum cutoff valve and causing damage to the vacuum motors. Damage caused by moisture or debris will void the product warranty. Foaming may also occur because of residues left from previous cleanings. If this happens, use a defoamer additive. We recommend the use of Chemspec Crystal Defoamer (part no. 104177). Follow defoamer manufacturer instructions for proper use.

5. Connect both hoses.
6. Plug into grounded outlet.

CLEANING

7. **Pretreat soiled area (optional).** Apply spot cleaning or other prespray solution directly and let it dwell on cleaning surface per chemical label.
8. **Rinse extraction.** Rinse with plain water solution and extract thoroughly.
9. **Dry completely.** Accelerate drying with warm air temperatures and airmovers.

Cleaning Tips:

- Test surfaces first for colorfastness.
- Clean small sections at a time. If using prespray, don't let it dry on surfaces.
- Don't over-wet. Always extract thoroughly.

OPERATION

10. Turn on Blower and Pump/Heater.
11. Wait for heated solution to reach hand tool, then begin cleaning (see CLEANING above).

Empty/refill tanks

NOTICE: When cleaning solution is used up, 1) empty recovery tank and 2) refill solution tank.

1. Empty recovery tank.

- a) Switch off blower and heater.
- b) With vacuum hose still attached, lift vacuum hose vertically to drain any water in hose into recovery tank.
- c) Remove vacuum hose from recovery tank.
- d) Release twist latch, slide recovery tank forward and lift up. Keep vacuum inlet tipped upward to avoid drips from the vacuum intake.
- e) While holding the tank upright, remove tank cap
- f) Pour into a suitable drain, such as a toilet or utility sink.

2. Refill solution tank (see SETUP steps 3 and 4) when emptying recovery tank or when no solution flows from spray nozzle.

3. Resume cleaning.

MAINTENANCE



WARNING: Unplug machine before servicing.
Possibility of electrical shock.



WARNING: Interior components may be hot after operation. Let unit cool completely before servicing.

DAILY OR AFTER EACH USE

Rinse solution tank with clear water to ensure no detergents or rinse agents remain in the tank.

Clean strainer cup and float ring. Remove solution tank cover, lift out assemblies and rinse clean. Allow assemblies to air dry before reinstallation.

Rinse recovery tank with clean water. Helps to prevent damaging deposits and reduces the growth of odor-causing bacteria.

Wipe exterior with damp cloth.

Reassemble unit and turn on blower motor ONLY and run for 2 minutes to remove remaining moisture from the blower.

Release water pressure with accessory tool spray control lever, then disconnect vacuum hose and solution hose. Coil for storage.

Coil power cord and secure with strap for transport and storage.

AS NEEDED

To restore exterior shine, use an automotive vinyl cleaner/protectant product.

CONTACT

Legend Brands
15180 Josh Wilson Road
Burlington, WA 98233
800-932-3030 service@CleanerLivingProducts.com
VDC.CleanerLivingProducts.com

SPECIFICATIONS

Model	108779
Capacity	Solution tank: 2.5 gal. 9.5 L Recovery tank: 2.0 gal. 7.6 L
Vacuum lift	4.5 in. 114.3 mm Hg
Solution spray pressure	58 PSI 400 kPa
Solution spray flow	0.18 GPM 0.68 LPM
Dimensions (H x L x W)	22.4 x 26.0 x 11.1 in. 56.9 x 66.0 x 28.2 cm
Weight	34.6 lbs. 15.7 kg (without hose and tool)
Amps	Pump: 0.5A Vacuum: 7.0A Heater: 6.0A Total: 13.5A
Volts	115V
Frequency	60 Hz
Power (full)	1.55 KW
Operating range	33°F–100°F 1°C–38°C
Sound level	53 dB
Construction	Rotomolded polyethylene housing
Power cord	25 ft. 7.6 m

Versaclean Manual del usuario

Limpiadora profunda versátil

Modelo 108779

Legend Brands, 15180 Josh Wilson Road, Burlington, WA 98233

Chat en vivo: info.legendbrands.com 800-932-3030

VDC.CleanerLivingProducts.com

Limpieza rápida y profunda de puntos y áreas pequeñas en alfombras y tapizados

Patentes: LBpatents.com

LEA Y COMPRENDA ANTES DE OPERAR

Uso Previsto

Use el limpiador profundo versátil para limpiar alfombras y tapicería. No use esta máquina para ningún otro propósito. Use solo productos químicos Un-Duz-It™ Deep Steam Cleaner y accesorios recomendados como se describe en este manual.



ADVERTENCIA

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA

La unidad debe conectarse a tierra. Use solo en tomacorrientes con protección GFCI.

Mantenga seco el motor y las partes eléctricas.

Conecte solo a un tomacorriente con conexión apropiada a tierra. No corte la pata de la conexión a tierra. No use con un adaptador.

No use con cables de extensión.

No use si el cable o el enchufe están dañados. Si el aparato no funciona correctamente, si se ha caído o

dañado, devuélvalo a un centro de servicio autorizado para su reparación.

No deje la máquina sin atención cuando esté enchufada. Desenchufe el cable del tomacorriente cuando no esté en uso o al reparar la máquina.

No la use en el exterior bajo la lluvia o en la nieve.

No manipule el enchufe o la máquina con las manos húmedas.

No utilice la máquina en agua estancada.

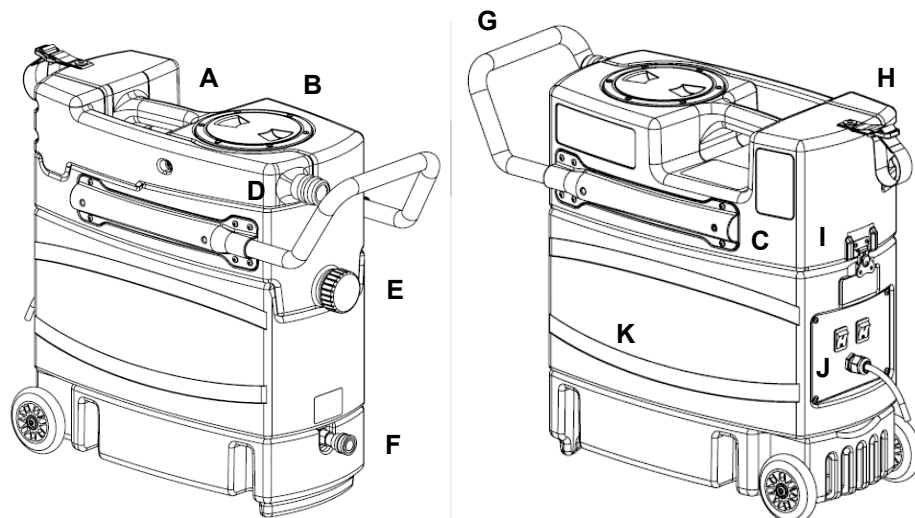
Desenchufe de inmediato el cable de alimentación del tomacorriente si la máquina tiene filtraciones de solución/espuma o si se cae de lado durante el uso.

No permita que se use como un juguete. No la deje sin atención cerca de los niños.

No aspire líquidos inflamables.

Este producto puede exponerlo a productos químicos como el plomo y los ftalatos, que el Estado de California sabe que causan cáncer, defectos de nacimiento u otros

Fig. 1: Partes externas



A	Mango de transporte
B	Cubierta del tanque de recuperación
C	Botón de liberación de la extensión del mango
D	Entrada de la manguera de la aspiradora
E	Tapa de drenaje del tanque de recuperación
F	Entrada de la manguera de solución
G	Mango de transporte
H	Correa de almacenamiento del cable de alimentación
I	Pestillo del tanque de solución
J	Panel de control (vea la Fig. 2)
K	Tanque de solución
L	Etiqueta de serie

daños reproductivos. Para obtener más información, ingrese a P65Warnings.ca.gov

PRECAUCIÓN

PELIGRO DE INCENDIO

No lo utilice para recoger líquidos inflamables o combustibles, como gasolina, ni lo use en áreas donde puedan estar presentes estos líquidos.

No recoja ningún tipo de polvo peligroso ni materiales tóxicos, como cigarrillos encendidos o humeantes, fósforos o cenizas calientes.

AVISO

Use solo según se describe en este manual. Use solo soluciones de limpieza y accesorios recomendados por el fabricante.

La espuma en exceso puede dañar los componentes de la máquina. Agregue el inhibidor de espuma al tanque de recuperación según las instrucciones, de ser necesario.

Para desenchufar, sostenga el enchufe, no el cable. No tire del cable para desenchufar. No tire de la máquina ni transporte del cable, no cierre una puerta o una ventana sobre el cable ni tire del cable sobre bordes o esquinas filosas. No haga rodar el aparato por encima del cable. Mantenga el cable alejado de las superficies calientes.

No haga rodar la máquina hacia arriba o abajo por las escaleras.

No coloque ningún objeto en las aberturas. No lo use si tiene una abertura bloqueada; mantenga libre de polvo, pelusa, cabellos y cualquier otro material que pueda reducir el flujo de aire.

No use la máquina si no se encuentra en buenas condiciones de funcionamiento.

Proteja contra el congelamiento. El congelamiento puede dañar los componentes internos y anulará la garantía.

No utilice con agua con una dureza de más de 3 granos por galón (51 miligramos por litro). El uso con agua dura podría causar la formación de depósitos de mineral dentro de las bombas y accesorios. El daño que causan los depósitos de minerales anulará la garantía. Consulte con su servicio local de agua sobre la dureza del agua, o solicite pruebas del agua.


Use solo para extraer humedad. No sumerja el extremo de la manguera de la aspiradora en líquido.

No use como aspiradora en seco. Las partículas de polvo dañarán los motores de la aspiradora. El daño causado por la aspiración en seco anulará la garantía.

Para prevenir el crecimiento de moho y hongos dentro de los tanques, siempre drene el tanque de desechos después de usar.

No modifique el diseño original de la máquina. Todas las reparaciones deben ser realizadas por un técnico de servicio calificado y solo con piezas aprobadas por Legend Brands.

INSTRUCCIONES PARA LA CONEXIÓN A TIERRA

 **¡ADVERTENCIA!** La conexión incorrecta del conductor de conexión a tierra del equipo puede causar riesgo de descarga eléctrica. Consulte con un electricista calificado o personal de servicio si tiene dudas sobre si los tomacorrientes están correctamente conectados a tierra. No modifique los enchufes provistos con el aparato. Si no puede insertar el enchufe en el tomacorriente, solicite a un electricista calificado la instalación de tomacorrientes apropiados.

Este equipo está destinado a usarse en un circuito o circuitos que tengan una clasificación nominal de no más de 120 V y viene provisto de fábrica con un cable eléctrico y un enchufe específico para permitir la conexión a un circuito eléctrico apropiado. Asegúrese de que el aparato esté conectado a tomacorrientes con la misma configuración que los enchufes. No se debe usar ningún adaptador con este aparato. Si el aparato se debe volver a conectar para usar en un tipo diferente de circuito eléctrico, la reconexión debería ser realizada por personal de servicio calificado.

CONTROLES

EN EL PANEL DE CONTROL (Fig. 2)

Incluye dos interruptores basculantes para controlar el soplador y la bomba del calentador/solución.

INSTALACIÓN

1. Libere los botón para extender el mango.
2. Libere el pestillo, deslice el tanque de recuperación hacia adelante y levante. Deje el tanque a un lado.
3. **Limpieza:** Agregue solución de limpieza al agua en un cubo para completar un total de 2 galones (máx.) y vierta en el tanque de solución.

Fig. 2: Panel de control



ENCENDER/APAGAR el soplador

ENCENDER/APAGAR la bomba de presión de solución y el calentador

4. **Enjuague con agua limpia:** Agregue 2 galones (máx.) de agua limpia al tanque de solución.

AVISO: Use un detergente de baja espuma para controlar la formación de espuma en el sistema de la aspiradora e impedir que se absorba humedad, fibras de la alfombra u otra suciedad desde la válvula de corte de la aspiradora y se dañen los motores de la aspiradora. El daño causado por la humedad o la suciedad anulará la garantía. También puede formarse espuma debido a residuos de las limpiezas anteriores. Si esto sucede, use un aditivo inhibidor de espuma. Nous recommandons l'utilisation de Chemspec Crystal Defoamer (pièce n° 104177). Siga las instrucciones del fabricante del inhibidor de espuma para conocer el uso apropiado.

5. Conecte las dos mangueras.
6. Enchufe en un tomacorriente con conexión a tierra.

LIMPIEZA

7. **Trate previamente el área manchada (opcional).** Aplique una solución quitamanchas u otra solución de aerosol previo directamente y deje actuar en la superficie a limpiar de acuerdo con la etiqueta del producto químico.
8. **Extracción del enjuague.** Enjuague con agua limpia y extraiga bien.
9. **Seque por completo.** Acelere el secado con temperaturas de aire caliente y extractores de aire.

Sugerencias para la limpieza:

- Pruebe primero las superficies para verificar la resistencia de los colores.
- Limpie secciones pequeñas a la vez. Si usa un aerosol previo, no lo deje secar en las superficies.
- No moje en exceso. Siempre extraiga por completo.

FUNCIONAMIENTO

10. Encienda el soplador y la bomba/calentador.
11. Espere a que la solución caliente llegue a la herramienta manual, y luego comience a limpiar (vea la sección LIMPIEZA más arriba).

Vaciar/rellenar los tanques

AVISO: Cuando se agota la solución de limpieza, 1) vacíe el tanque de recuperación y 2) rellene el tanque de solución.

1. Vacíe el tanque de recuperación.

- a) Apague el soplador y el calentador.
- b) Con la manguera de la aspiradora aún colocada, levante la aspiradora verticalmente para drenar el agua en la manguera hacia el tanque de recuperación.
- c) Retire la manguera de la aspiradora del tanque de recuperación.
- d) Libere el pestillo, deslice el tanque de recuperación hacia adelante y levante. Mantenga la entrada de la aspiradora inclinada hacia arriba para evitar el goteo desde la entrada de la aspiradora.

- e) Mientras sostiene el tanque vertical, retire la tapa del tanque.
- f) Vierta en un drenaje adecuado, como un inodoro o un lavabo de servicio.

2. Rellene el tanque de solución (vea los pasos 3 y 4 de la sección INSTALACIÓN) al vaciar el tanque de recuperación o cuando no salga solución por la boquilla de pulverización.

3. Reanude la limpieza.

MANTENIMIENTO



ADVERTENCIA: Desenchufe la máquina antes de realizar tareas de reparación. Posibilidad de descarga eléctrica.



ADVERTENCIA: Los componentes internos pueden estar calientes después del uso. Deje enfriar la unidad por completo antes de realizar tareas de reparación.

A DIARIO O DESPUÉS DE CADA USO

Enjuague el tanque de solución con agua limpia para asegurarse de que no queden detergentes ni agentes de enjuague en el tanque.

Limpie la taza del filtro y el anillo de flotación. Retire la cubierta del tanque de succión, levante los ensamblajes y enjuague. Deje secar al aire los ensamblajes antes de volver a instalarlos.

Enjuague el tanque de recuperación con agua limpia. Ayuda a prevenir los depósitos dañinos y reduce el crecimiento de las bacterias que causan olores.

Limpie el exterior con un paño húmedo.

Vuelva a ensamblar la unidad y encienda el motor del soplador SOLAMENTE y haga funcionar por 2 minutos para eliminar la humedad restante del soplador.

Libere la presión del agua con la palanca de control de pulverización del accesorio, luego desconecte la manguera de la aspiradora y la manguera de solución. Enrolle para almacenar.

Enrolle el cable de alimentación y sujete con la correa para el transporte y almacenamiento.

SEGÚN SEA NECESARIO

Para restaurar el brillo exterior, use un producto de limpieza / protección de vinilo para automóviles.

CONTACTO

Legend Brands
15180 Josh Wilson Road
Burlington, WA 98233
800-932-3030 service@CleanerLivingProducts.com
VDC.CleanerLivingProducts.com

ESPECIFICACIONES

Modelo	108779
Capacidad	Tanque de solución: 2,5 gal. 9,5 L Tanque de recuperación: 2,0 gal. 7,6 L
Generador de vacío	4,5 pulg. 114,3 mm Hg
Presión de pulverización de la solución	58 PSI 400 kPa
Flujo de pulverización de la solución	0,18 GPM 0,68 LPM
Dimensiones (Alto × Prof. × Ancho)	22,4 × 26,0 × 11,1 pulg. 56,9 × 66,0 × 28,2 cm
Peso	34,6 lb. 15,7 kg (sin manguera y herramienta)
Amperios	Bomba: 0,5 A Aspiradora: 7,0 A Calentador: 6,0 A Total: 13,5 A
Voltios	115 V
Frecuencia	60 Hz
Potencia (máxima)	1,5 KW
Rango de funcionamiento	33 °F–100 °F 1 °C–38 °C
Nivel del sonido	53 dB
Construcción	Carcasa de polietileno rotomoldeada
Cable de alimentación	25 pies 7,6 m

Manuel de l'utilisateur

Nettoyant polyvalent en profondeur

Modèle 108779

Legend Brands, 15180 Josh Wilson Road, Burlington, WA 98233

Clavardage en direct : info.legendbrands.com 800 932-3030

VDC.CleanerLivingProducts.com

Nettoyage rapide et en profondeur des taches et des petites surfaces sur les tapis et l'ameublement.

Brevets : LBpatents.com

LIRE ET COMPRENDRE AVANT D'UTILISER

Utilisation Prévue

Utilisez le nettoyant en profondeur polyvalent pour nettoyer les tapis et les tissus d'ameublement.

N'utilisez pas cette machine à d'autres fins. Utilisez uniquement des produits chimiques de Un-Duz-It™ Deep Steam Cleaner et les accessoires recommandés, comme décrit dans ce manuel.



ATTENTION RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE

L'appareil doit être mis à la terre. Ne l'utiliser que sur des prises protégées par un disjoncteur de fuite de terre (GFCI).

Gardez le moteur et les pièces électriques au sec.

Ne branchez l'appareil que sur une prise correctement mise à la terre. Ne coupez pas la broche de mise à la terre. Ne pas utiliser avec un adaptateur.

Ne pas utiliser avec des rallonges.

Ne pas utiliser avec un cordon ou une fiche endommagés. Si l'appareil ne fonctionne pas comme il le devrait, s'il est tombé ou a été endommagé, retournez-le à un centre de service agréé pour réparation.

Ne laissez pas la machine sans surveillance lorsqu'elle est branchée. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise lorsqu'elle n'est pas utilisée ou lors de l'entretien de la machine.

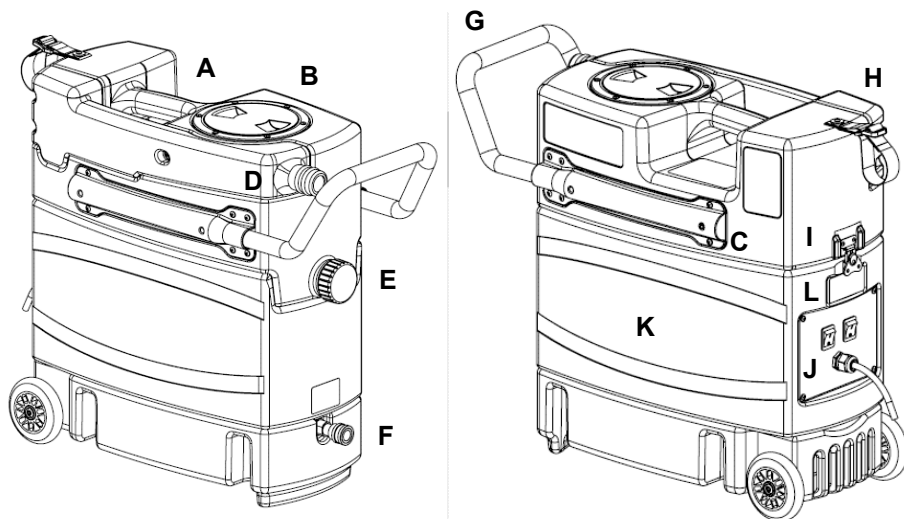
Ne pas utiliser à l'extérieur sous la pluie ou la neige.

Ne pas manipuler la fiche ou la machine avec les mains mouillées.

Ne pas faire fonctionner la machine dans de l'eau stagnante.


Débranchez immédiatement le cordon d'alimentation de la prise de courant si la solution/mousse s'échappe de la machine ou si elle se renverse pendant son fonctionnement.

Fig. 1: Pièces externes



A	Poignée de transport
B	Couvercle du réservoir de récupération
C	Bouton de déverrouillage de la rallonge de poignée
D	Entrée du tuyau de l'aspirateur
E	Bouchon de vidange du réservoir de récupération
F	Entrée du tuyau de solution
G	Poignée de transport
H	Courroie d'entreposage du cordon d'alimentation
I	Bec tournant du réservoir de solution
J	Panneau de commande (voir Fig. 2)
K	Réservoir de solution
L	Étiquette de série

Ne laissez pas la machine être utilisée comme un jouet.
Ne laissez pas la machine sans surveillance à proximité des enfants.

 Ce produit peut vous exposer à des produits chimiques, notamment au plomb et aux phtalates, reconnus dans l'État de Californie pour provoquer le cancer, des déficiences congénitales ou d'autres troubles de l'appareil reproducteur. Pour plus d'informations, consultez le site P65Warnings.ca.gov

MISE EN GARDE

RISQUE D'INCENDIE

Ne pas utiliser pour ramasser des liquides inflammables ou combustibles, tels que l'essence et ne pas utiliser dans des endroits où ces liquides peuvent être présents.

Ne pas ramasser aucun type de poussière dangereuse ou de matières toxiques, y compris des cigarettes allumées ou fumées, des allumettes ou des cendres chaudes.

REMARQUER

Utilisez uniquement tel que décrit dans ce manuel.
Utilisez uniquement les solutions de nettoyage et les outils accessoires recommandés par le fabricant.

Un excès de mousse peut endommager les composants de la machine. Si nécessaire, ajoutez un agent antimousse dans le réservoir de récupération selon les instructions.

Pour débrancher, saisissez la fiche et non le cordon. Ne tirez pas sur le cordon pour le débrancher. Ne pas tirer ou transporter par le cordon, ne pas fermer une porte ou une fenêtre sur le cordon, ne pas tirer sur le cordon sur des bords ou des coins coupants. Ne pas rouler l'appareil sur le cordon. Éloignez le cordon des surfaces chauffées.

Ne pas faire rouler l'appareil dans les escaliers.

Ne placez aucun objet dans les ouvertures. N'utilisez pas l'appareil si une ouverture est bloquée ; évitez la poussière, les peluches, les cheveux et tout ce qui peut réduire la circulation d'air.

N'utilisez pas la machine si elle n'est pas en bon état de fonctionnement.

Protégez la machine contre le gel. Le gel peut endommager les composants internes et annule la garantie.

Ne pas utiliser avec de l'eau dont la dureté est supérieure à 3 grains par gallon (51 milligrammes par litre). L'utilisation avec de l'eau dure pourrait entraîner la formation de dépôts minéraux à l'intérieur des pompes et des raccords. Les dommages causés par des dépôts minéraux annuleront la garantie. Renseignez-vous auprès de votre service d'eau local au sujet de la dureté de l'eau, ou faites analyser votre eau.


Utilisez uniquement pour extraire l'humidité. N'immergez pas l'extrémité du tuyau d'aspiration dans le liquide.

Ne l'utilisez pas comme un aspirateur à sec. Les particules de poussière endommageraient les moteurs d'aspiration. Les dommages causés par un aspirateur à sec annuleront la garantie.

Pour éviter la croissance de moisissures et de champignons à l'intérieur des réservoirs, vidangez toujours le réservoir à déchets après utilisation.

Ne modifiez pas la machine par rapport à sa conception d'origine. Toutes les réparations doivent être effectuées par un technicien de service qualifié utilisant uniquement des pièces approuvées par Legend Brands.

INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

 **ATTENTION ! Une mauvaise connexion de l'équipement et du conducteur de mise à la terre peut entraîner un risque de choc électrique. En cas de doute, consultez un électricien ou un technicien qualifié pour savoir si les prises sont correctement mises à la terre. Ne modifiez pas les fiches fournies avec l'appareil ; si les fiches ne sont pas adaptées aux prises, faites installer des prises appropriées par un électricien qualifié.**

Cet appareil est conçu pour être utilisé sur un ou plusieurs circuits dont la tension nominale ne dépasse pas 120 V et est équipé en usine d'un cordon électrique et d'une fiche spécifiques permettant de le brancher sur un circuit électrique approprié. Assurez-vous que l'appareil est branché à des prises ayant la même configuration que les fiches. Aucun adaptateur ne doit être utilisé avec cet appareil. Si l'appareil doit être rebranché pour être utilisé sur un autre type de circuit électrique, le rebranchement doit être effectué par le personnel d'un service qualifié.

COMMANDES

SUR LE PANNEAU DE COMMANDE (Fig. 2)

Comprend deux interrupteurs à bascule pour contrôler la soufflerie et le chauffage/la pompe à solution.

Fig. 2: Panneau de commande



Ventilateur MARCHE/ARRÊT

Mise en marche et arrêt de la pompe à pression et du chauffage de la solution
MARCHE/ARRÊT

INSTALLATION

1. Relâchez le bouton pour allonger la poignée.
2. Relâchez le bec tournant, faites glisser le réservoir de récupération vers l'avant et soulevez-le. Mettez le réservoir de côté.
3. **Nettoyage** : Ajoutez la solution de nettoyage à l'eau dans un seau pour obtenir un total de 2 gallons (max.) et versez dans le réservoir de solution.
4. **Rinçage à l'eau claire** : Ajoutez 2 gallons (max.) d'eau plate au réservoir de solution.

AVIS : Utilisez un détergent peu moussant pour contrôler la formation de mousse dans le système d'aspiration et empêcher l'humidité, les fibres de tapis et autres débris d'être aspirés par la vanne d'arrêt de l'aspirateur et d'endommager les moteurs d'aspiration. Les dommages causés par l'humidité ou les débris annuleront la garantie du produit. Il peut également y avoir formation de mousse en raison des résidus laissés par les nettoyages précédents. Si cela se produit, utilisez un additif antimousse. Nous recommandons l'utilisation de Chemspec Crystal Defoamer (pièce n° 104177). Suivez les instructions du fabricant de l'additif antimousse pour une utilisation adéquate.

5. Raccordez les deux tuyaux.
6. Branchez dans une prise de courant avec mise à la terre.

NETTOYAGE

7. **Prétraitez la zone souillée (facultatif)**. Appliquez directement une solution de nettoyage ou une autre solution de prépulvérisation et laissez-la agir sur la surface de nettoyage conformément à l'étiquette chimique.
8. **Rincez l'extraction**. Rincez à l'eau claire et extraire complètement.
9. **Séchez complètement**. Accélérez le séchage avec des températures d'air chaud et des ventilateurs.

Conseils de nettoyage :

- Testez d'abord la solidité de teinture des surfaces.
- Nettoyez de petites sections à la fois. Si vous utilisez la prépulvérisation, ne la laissez pas sécher sur les surfaces.
- Ne pas trop mouiller. Extrayez toujours soigneusement.

FONCTIONNEMENT

10. Mettez en marche la soufflerie et la pompe ou le chauffage.
11. Attendez que la solution chauffée atteigne l'outil à main, puis commencez le nettoyage (voir NETTOYAGE ci-dessus).

Vider/remplir les réservoirs

AVIS : Lorsque la solution de nettoyage est épuisée, 1) videz le réservoir de récupération et 2) remplissez le réservoir de solution.

1. Videz le réservoir de récupération.

- a) Éteignez la soufflerie et le chauffage.
- b) Avec le tuyau d'aspiration encore fixé, soulevez le tuyau d'aspiration verticalement pour évacuer l'eau du tuyau dans le réservoir de récupération.
- c) Retirez le tuyau d'aspiration du réservoir de récupération.
- d) Déverrouillez le bec tournant, faites glisser le réservoir de récupération vers l'avant et soulevez-le. Maintenez l'entrée d'aspiration inclinée vers le haut pour éviter les égouttements de la prise d'aspiration.
- e) Tout en maintenant le réservoir en position verticale, retirez le bouchon du réservoir.
- f) Versez dans un drain approprié, tel qu'une toilette ou un évier de service.

2. Remplissez le réservoir de solution (voir les étapes 3 et 4 de l'INSTALLATION) lorsque vous videz le réservoir de récupération ou lorsqu'aucune solution ne s'écoule du pulvérisateur.

3. Continuez le nettoyage.

ENTRETIEN



AVERTISSEMENT : Débranchez la machine avant de l'entretenir. Possibilité de choc électrique.



AVERTISSEMENT : les composants intérieurs peuvent être chauds après le fonctionnement. Laissez l'appareil refroidir complètement avant de l'entretenir.

QUOTIDIENNEMENT OU APRÈS CHAQUE UTILISATION

Rincez le réservoir de solution à l'eau claire pour vous assurer qu'il ne reste aucun détergent ou agent de rinçage dans le réservoir.

Nettoyez la cuvette de la crépine d'aspiration et l'anneau flottant. Retirez le couvercle du réservoir de solution, soulevez les assemblages et rincez-les proprement. Laissez les assemblages sécher à l'air avant de les réinstaller.

Rincez le réservoir de récupération à l'eau claire. Aide à prévenir les dépôts dommageables et réduit la croissance des bactéries responsables des odeurs.

Essuyez l'extérieur avec un chiffon humide.

Assemblez l'appareil à nouveau et mettez le moteur de la soufflerie en marche SEULEMENT et faites-le fonctionner pendant 2 minutes pour éliminer l'humidité restante de la soufflerie.

Relâchez la pression de l'eau à l'aide du levier de commande de pulvérisation de l'outil accessoire,

puis débranchez le tuyau d'aspiration et le tuyau de solution. Enroulez-le pour l'entreposage.

Enroulez le cordon d'alimentation et fixez-le avec une sangle pour le transport et l'entreposage.

SELON LES BESOINS

Pour restaurer la brillance extérieure, utilisez un produit nettoyant / protecteur pour vinyle automobile.

CONTACT

Legend Brands
15180 Josh Wilson Road
Burlington, WA 98233
800 932-3030 service@CleanerLivingProducts.com
VDC.CleanerLivingProducts.com

CARACTÉRISTIQUES

Modèle	108779
Capacité	Réservoir de solution : 2,5 gal. 9,5 L Réservoir de récupération : 2,0 gal. 7,6 L
Portée de l'aspirateur	4,5 po 114,3 mm Hg
Pression de pulvérisation de la solution	58 psi 400 kPa
Débit de pulvérisation de la solution	0,18 mgp 0,68 lpm
Dimensions (H x L x L)	22,4 x 26,0 x 11,1 po 56,9 x 66,0 x 28,2 cm
Poids	34,6 lb 15,7 kg (sans tuyau ni outil)
Ampères	Pompe : 0,5 A Aspirateur : 7,0 A Chauffage : 6,0 A Total : 13,5 A
Volts	115 V
Fréquence	60 Hz
Puissance (pleine)	1,5 KW
Plage de fonctionnement acceptable	33 °F–100 °F 1 °C–38 °C
Niveau de bruit	53 dB
Construction	Boîtier en polyéthylène rotomoulé
Cordon d'alimentation	25 pi 7,6 m